



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
6 June 2005  
Russian  
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пятый комитет

Пункт 108 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный  
период 2004–2005 годов**

**Проект резолюции, представленный заместителем Председателя после неофициальных консультаций**

## **Генеральный план капитального ремонта**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 54/249 от 23 декабря 1999 года, 55/238 от 23 декабря 2000 года, 56/234 и 56/236 от 24 декабря 2001 года и 56/286 от 27 июня 2002 года, раздел II своей резолюции 57/292 от 20 декабря 2002 года и свое решение 58/566 от 8 апреля 2004 года,

1. *постановляет* выделить в качестве ассигнований на основе начисленных взносов имеющиеся полномочия на принятие обязательств в размере 17 802 000 долл. США на 2005 год и продлить действие остатка имеющихся полномочий на взятие обязательств в размере 8 198 000 долл. США на 2006 год, с тем чтобы обеспечить продолжение проектировочных работ и соответствующего управления проектом и работами на предшествующем строительству этапе по базисному варианту и дополнительным вариантам генерального плана капитального ремонта;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на основной части ее шестидесятой сессии доклад по всем аспектам генерального плана капитального ремонта, включая:

- a) текущую оценку расходов и графика осуществления генерального плана капитального ремонта;
- b) реальные варианты подменных помещений на время строительства, включая расходы, связанные со всеми такими вариантами;
- c) статус UNDC-5;

\* Переиздано по техническим причинам.

d) оценку реальности строительства постоянного здания на Северной лужайке комплекса Централных учреждений Организации Объединенных Наций для использования в качестве подменного и/или общего помещения;

e) диапазон вариантов финансирования осуществления генерального плана капитального ремонта и общих расходов и полный анализ таких вариантов с учетом того, что прямое начисление взносов было бы наиболее простым и недорогостоящим вариантом покрытия расходов на осуществление генерального плана капитального ремонта, как это указано в докладе Генерального секретаря<sup>1</sup> и в устном докладе Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>;

f) ход проектировочных работ и работ на предшествующем строительству этапе;

g) предложения по рабочему резервному фонду;

3. *постановляет* вернуться к рассмотрению вопроса о генеральном плане капитального ремонта до конца июня 2005 года, включая соответствующие предложения, содержащиеся в пункте 39 доклада Генерального секретаря, которые не затрагиваются в настоящей резолюции и которые касаются предложения принимающей страны о предоставлении займа под проценты для осуществления генерального плана капитального ремонта.

---

<sup>1</sup> A/59/441/Add.1.

<sup>2</sup> A/C.5/59/SR.54.